



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
28 de agosto de 2000  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 25 de agosto de 2000 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Unida de Tanzania ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitir el comunicado de la 11ª Cumbre Consultiva Regional de Arusha sobre Burundi, celebrada en Tanzania el 19 de julio de 2000 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Daudi N. **Mwakawago**  
Embajador

**Anexo de la carta de fecha 25 de agosto de 2000 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Unida de Tanzania ante las Naciones Unidas**

**Comunicado de prensa de la 11ª Cumbre Consultiva Regional de Arusha sobre Burundi, celebrada el 19 de julio de 2000**

1. Por invitación del Presidente Yoweri Kaguta Museveni de la República de Uganda y el Presidente Benjamin William Mkapa de la República Unida de Tanzania, Presidente y Vicepresidente de la Iniciativa Regional para Burundi respectivamente, los Presidentes Daniel T. Arap Moi de la República de Kenya, Frederick J. T. Chiluba de la República de Zambia, Pierre Buyoya de la República de Burundi, el Primer Ministro Meles Zenawi de la República de Etiopía y el Excmo. Sr. Dr. Donat Kaberuka, Ministro de Finanzas y Planificación en representación del General de División Paul Kagame, Presidente de la República de Rwanda, se reunieron en Arusha (Tanzania), el 19 de julio de 2000.
2. También participaron en la Cumbre el Excmo. Sr. Salim Ahmed Salim, Secretario General de la Organización de la Unidad Africana y el Embajador Berhanu Dinka, Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para la Región de los Grandes Lagos.
3. El Excmo. Sr. Nelson R. Mandela, Facilitador de las negociaciones de paz de Burundi informó a la Cumbre Consultiva acerca del progreso logrado en las negociaciones. En la Cumbre se señaló con satisfacción que las negociaciones habían alcanzado una etapa muy avanzada y alentadora. Al respecto, en la Cumbre se encomió al Facilitador, a los miembros del equipo de facilitación y a las partes burundianas en la negociación, cuyos esfuerzos y compromisos hicieron posible el progreso.
4. La Cumbre se reunió por separado con los dirigentes de las partes burundianas en la negociación y los exhortó a redoblar sus esfuerzos y compromisos en las negociaciones en un espíritu de flexibilidad para poder resolver todas las diferencias pendientes y alcanzar un acuerdo lo antes posible.
5. En la Cumbre se encomió a los países de la Región de los Grandes Lagos y a la comunidad internacional por su dedicación en la búsqueda de la paz en Burundi. Además, se exhortó a la comunidad internacional, en particular a las Naciones Unidas, a la Organización de la Unidad Africana, y a los países donantes a que continuaran prestando apoyo material y moral a las negociaciones, especialmente en esta etapa crucial cuando se está por alcanzar un acuerdo, y a que se prepararan a prestar apoyo al proceso de aplicación una vez que se firmara el acuerdo de paz.
6. Al finalizar las deliberaciones, la Cumbre expresó su agradecimiento al Presidente Benjamín William Mkapa, al Gobierno y al pueblo de la República Unida de Tanzania, por haber acogido a la Cumbre y por la cordial recepción y hospitalidad brindadas a todas las delegaciones que participaron en ella.